

UNE TRADITION D'EXCELLENCE DEPUIS 23 ANS

GANOTEC INC.  
SIÈGE SOCIAL  
[REDACTED]  
TROIS-RIVIÈRES-OUEST  
(QUÉBEC)  
TÉL.: [REDACTED]  
TÉLÉC.: [REDACTED]

95P-887

GANOTEC INC.  
[REDACTED]  
POINTE-AUX-TREMBLES  
(QUÉBEC)  
TÉL.: [REDACTED]  
TÉLÉC.: [REDACTED]

Le 24 septembre 2002

Monsieur [REDACTED]  
Surintendant, TA/PTA  
LES SERVICES SNC-LAVALIN LTÉE  
a/s Groupement SL-DI  
[REDACTED]  
Montréal-est, (Québec)  
[REDACTED]

RÉFÉRENCE:   Projet: Usine d'ATP, Interquisa Canada L.P.  
                  Contrat no. 014254-C-5-901 → item pour 902.2.  
                  Équipements mécaniques et tuyauterie – AT Ouest

OBJET:       Échéancier des travaux

Réf.: GANO/SL-DI 101414-69

Monsieur [REDACTED]

Tel que discuté lors de notre rencontre du 16 septembre tenu a vos bureaux, vous trouverez ci-joint une copie de l'échéancier des travaux révisé selon les dates de fin discuté et approuvé conjointement et ce pour les travaux connus à ce jour.

Afin de faciliter le respect de ce calendrier Ganotec demande qu'une attention particulière soit apportée dans le traitement des points suivants :

- Compléter la livraison du matériel pour les isométriques de petit diamètre en notre possession avant le 26 septembre.
- Compléter toute l'ingénierie des isométriques de petit diamètre avant le 27 septembre.
- Effectuer l'approbation des « test package » a l'intérieur d'un délai de 2 à 4 jours tout dépendant du volume de ceux-ci.
- Assurer le traitement rapide des « question-réponse-ingénierie » (QRI) et ce à l'intérieur d'un délai de 12 à 24 heures pour les cas les plus urgents (priorité #1).



UNE TRADITION D'EXCELLENCE DEPUIS 23 ANS

GANOTEC INC.  
SIÈGE SOCIAL

TROIS-RIVIÈRES-OUEST  
(QUÉBEC)  
TÉL.: [REDACTED]  
TÉLÉC.: [REDACTED]

GANOTEC INC.

POINTE-AUX-TREMBLES  
(QUÉBEC)  
TÉL.: [REDACTED]  
TÉLÉC.: [REDACTED]

- 2 -

De plus, considérant que nos effectifs sont limités, seul les avis de changement ayant un impact sur les travaux inclus à nos prix cible seront exécutés en priorité.

Veuillez recevoir, Monsieur [REDACTED], nos salutations les meilleures.



Chargé de projets



C.C.: M. [REDACTED], directeur de la construction, SL-DI  
Contrôle des Documents  
M. Serge Larouche, Ganotec Inc.  
M. [REDACTED] Ganotec



Les Entreprises GAD Mécanique Inc.

Le 13 septembre, 2002

**ASSOCIATION UNIE LOCAL 144**

Montréal, Québec

A l'attention de: Monsieur Gérard Cyr

Monsieur,

Suite à notre lettre du 4 septembre dernier, nous désirons vous faire part tel que convenu, de notre avancement de travaux pour la portion tuyauterie de notre projet Interquisa, secteur **OSBL**.

- **Secteur A2 (Chaufferie et compression d'air): 34.60%**
- **Secteur A3 (Réception et stockage des acides, tours de refroidissement): 38.16%**

Nous constatons cependant qu'à ce jour, 30% du matériel n'est pas encore disponible au chantier pour le parachèvement de nos travaux.

Nous vous fournirons dans les semaines à venir, la mise à jour de notre avancement ainsi que le rendement de la productivité de notre main d'oeuvre spécialisé.

Salutations distinguées,

**LES ENTREPRISES GAD MÉCANIQUE INC.**

Chargé de Projets



*Cautions  
4 jours - 40 heures  
pour le repos*

- ⊗ Coordination des travaux inexistant de la part de Lavalin (depuis 3 semaines seulement)
- ⊗ Priorité des travaux à tous les corps de métiers :

Iron workers : aciers secondaires

Peintres : peinture ignifuge

Électriciens : Éclairage

Autres : béton, tranchées, etc... *Travaux Circulaires 908 Station*

- ⊗ Démobilisation répétitive des travailleurs causée par :

Civil vs Mécanique

Terrain trop petit pour nombre de travailleurs

Peinture ignifuge

Travaux superposés

Manque de matériel (boulons, gaskets, valves, etc...) *Fabrication Spool*

Modification

autres...

- ⊗ Toutes ces démobilisations font que plusieurs jobs sont non-complétés : Réinstaller 2 à 3 fois pour mêmes jobs, outillages, échafaud, etc...

Ces démobilisations entraînent aussi un manque de motivation des travailleurs qui sont constamment relocalisés.

- ⊗ Roulottes loin des lieux de travail : rectifié

- ⊗ Engorgement des accès : toiles des peintres, armatures, tranchées, échafaudages.

- ⊗ Perte de temps causée par chaleur intense.

- ⊗ Supports : modifications

Manque plusieurs supports au niveau de la structure (aciers secondaires non complétés)

Supports à tuyaux mêlés à la structure à démêler au chantier

Manque base de ciment

- ⊗ Beaucoup de tuyauterie sur "chain block", donc retour pour braquettes, *SPRING hanger*

- ⊗ Réinstallation

- ⊗ Surplus d'ouvrages à cause de la peinture à "grinder", puis attente pour souder

- ⊗ Les directives de chantier très longues à venir : compagnie doit attendre, sinon problèmes de paiement

- ⊗ Beaucoup de QRI (questions, réponses, ingéniering) avec très long délai pour réponses

- ⊗ Orientation des valves (appeler coordonnateur pour direction) *L AVALIN*

- ⊗ Manque de place pour storage : stock pêle-mêle

- ⊗ Travaux superposés surtout dans les unités : arrêts fréquents des travailleurs pour lift

- ⊗ Accès engorgés

- ⊗ Soudure : normes très élevées pour stainless, purge, cabane et toile

- ⊗ Installation très longue : machinerie passe pas, échafauds tubulaires inexistant compte tenue du manque de place

- ⊗ Au compresseur l'érecteur n'était pas présent au chantier dès le début

- ⊗ Au compresseur : accumulation d'eau fréquente

- ⊗ Mauvaise élévation au réacteur, nozzle au mauvais endroit

*IRON WORKER débordé Travaux*

*Travaux Finis à moitié d'Unités Travaux sur Conteneurs Travaux*

De: Alain Carrier  
ATT: GERARD CYR

- ⇒ Coordination des travaux inexistants de la part de LAVALIN
- ⇒ Priorité d'exécution des travaux à tous les corps de métiers
  - Iron workers : acier secondaire
  - Fitters : tuyaux
  - Peintres : peinture igniruge
  - Électriciens : éclairage
  - Autres : béton, tanchées, etc.....
- ⇒ Terrain trop petit pour nombre de travailleurs
- ⇒ Travaux superposés
- ⇒ Engorgement des accès
- ⇒ Engorgement des boomtruck et grues
- ⇒ Plusieurs travailleurs à signaler les boomtruck, lift, cisor lift et girafes
- ⇒ Plusieurs travailleurs surveillant pour travaux en hauteur
  - Aucun avancement des travaux pour ceux-ci
- ⇒ Attente des matériaux :
  - Exemple : JOB X : MK-1, MK-2, MK-3, MK-4, MK-5
    - Manque morceau MK-1 et MK-2
- ⇒ Perte de temps causée par chaleur intense
- ⇒ Unités engorgées de matériaux, coffres et scrap; toiles des peintres et échaffaudages
- ⇒ Perte de temps pour voyager des roulottes au chantier avant la relocalisation (après les vacances)
- ⇒ Juridiction non respectée du maitre-d'œuvre à démêler par les délégués
- ⇒ Attente des équipements : cédule non respectée
- ⇒ Déménagement à répétition des travaux pour :
  - Coulées de bétons
  - Installation des roulottes
  - Travaux non planifiés
  - Matériaux

AX

Gerard Cyr

Alan Carrier

DATE: 02-08-2002



Montréal, le 13 septembre 2002

Monsieur [REDACTED]  
Représentant des travailleurs Solimec sur le quart de jour  
[REDACTED]  
Montréal (Québec)  
[REDACTED]

OBJET : Contraintes affectant notre avancement, chantier Interquisa

Monsieur,

La présente fait suite à votre demande d'information concernant l'avancement et les contraintes affectant notre avancement.

En date du 6 septembre, nous avons un avancement de 13.2% sur une prévue de 18.2%.

Pour les contraintes que nous subissons, la fabrication de large bore devait nous être entièrement livré à notre arrivée au chantier. Par contre, en date du 6 septembre, nous n'avons toujours pas reçu toute la fabrication.

Espérant le tout conforme, nous vous prions d'agréer, Monsieur, nos salutations distinguées.

[REDACTED]  
Gérant de projet  
[REDACTED]

Dawcoelectric Inc.

Mont-Royal, Qué.

Tél.:

Fax:

Le 13 septembre 2002

# Dawcoelectric

Monsieur

Représentant des travailleurs de DL Instrumentation

Montréal (Québec)

**Projet Usine PTA**

**Interquisa Canada LP**

**Contrat No° 014254-C7-901**

**Installation électrique automation et régulation**

**Secteur TA**

**N/Réf. : 12108-144-001**

**Objet :** Contraintes affectant notre avancement



---

Monsieur,

Suite à votre demande d'information concernant l'avancement et les contraintes affectant notre avancement, veuillez prendre note qu'en date du 6 septembre l'avancement de notre contrat s'établit à 29,8% alors que selon le planification originale l'avancement aurait dû être de 94%.

Au niveau des travaux d'automation et de régulation, les principales contraintes expliquant ce retard sont la non-disponibilité des instruments (fournis par d'autres), l'encombrement général du chantier ainsi que la non-disponibilité des lignes principales de tuyauterie (fournies et installées par d'autres).

Espérant le tout conforme, veuillez agréer, Monsieur, l'expression de nos salutations les plus distinguées.

   
Dawcoelectric

C.c.  - DL Instrumentation



QUALITY+SECURITY

13 septembre, 2002

Local 144  
[REDACTED]

Montréal, Qc [REDACTED]

Tél. : [REDACTED]

Fax. : [REDACTED]

Att : M. Gérard Cyr

Sujet : Projet Interquisa, Mtl, PQ  
Main d'œuvre Tuyauteur

Monsieur Cyr,

L'AVANCEMENT DES TRAVAUX SE POURSUIT  
NORMALEMENT SOIT DE 305% PAR SEMAINE,  
DÉPENDANT DES INTÉMPÉRIES QUE NOUS SUBISSONS.  
AVEC LA TEMPÉRATURE.

Hence,

AREA 500 : 26%

AREA 600 : 76%

[REDACTED]  
Surintendant

[REDACTED]  
Responsable chantier  
[REDACTED]



Les Entreprises GAD Mécanique Inc.

Le 20 septembre, 2002

Monsieur [REDACTED]  
GROUPEMENT SL-DI  
[REDACTED]  
Montréal (Québec)  
[REDACTED]

N/Réf : 2001-580

V/Réf : CONTRAT C5-903-A.02

---

Monsieur,

Suite à notre lettre datée du 16 septembre 2002, nous vous informons par la présente, de la date d'échéancier reportée tel que convenu avec vous lors de notre rencontre du 16 septembre à vos bureaux.

La fin des travaux de tuyauterie pour les secteurs A2 et A3 (large bore) est prévue pour le 8 novembre, 2002 et pour le 15 novembre, 2002 pour la tuyauterie de petit diamètre (small bore). Les travaux de tuyauterie (incluant les essais) pour les secteurs A2 et A3 s'extentionnerons donc jusqu'au 13 décembre, 2002 pour une démobilisation du chantier le 20 décembre, 2002.

Le respect par le GROUPE GAD de son échéancier révisé, est étroitement relié à la collaboration de toute l'équipe du groupement SL-DI à faciliter la productivité de nos équipes de construction pour le projet et est basé en tenant compte des points suivants :

- Tel que nous l'avons préalablement discuté, les questions-réponses-ingénierie (QRI) dont la date d'émission versus la date de réponse varie actuellement entre 7 et 14 jours ouvrables, devra être réduite à 2 jours ouvrables. Le délais de réponse actuel a un effet directe sur notre avancement de travaux et réduit considérablement la production de notre main d'oeuvre directe sur le chantier.





Les Entreprises GAD Mécanique Inc.

Monsieur [REDACTED]

N/Réf : 2001-580

V/Réf : CONTRAT C5-903-A.02

Ce 20 septembre, 2002

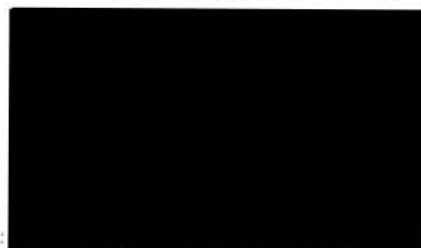
- Une confirmation précise des dates de livraison de tous les matériaux manquants devra être fournie au GROUPE GAD et l'effort du groupement SL-DI pour la livraison du matériel «field run piping » (valves, supports, loose material) au plus tard le 1er octobre 2002 et de toute la fabrication le 4 octobre 2002 devra être considérée comme étant partie intégrante de notre nouvelle planification.
- De plus, notre planification est basée selon les directives de chantier (DC ET ACI) connues à ce jour. Nous désirons préciser que l'effort que nous vous offrons actuellement est en grande partie reliée à la performance exceptionnelle de toute l'équipe du Groupe GAD et plus particulièrement l'équipe de gestion et supervision du projet qui a su optimiser la productivité malgré les quantités considérables de directives de changement en cour de réalisation.

L'impact d'une telle quantité de directives de changement peut, dans la plupart des projets de construction, avoir un impact défavorable sur la productivité globale du projet, créant ainsi un effet contraire à la situation actuelle vécue par notre entreprise sur le projet.

Soyez assurés de notre entière participation dans l'objectif de réalisation de votre important projet.

Salutations distinguées,

LES ENTREPRISES GAD MÉCANIQUE INC.



Chargé de Projets

C.C. [REDACTED]

